



MARKTGEMEINDE
SCHLÄNDERS

COMUNE DI
SILANDRO

Kopie / copia

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**

Datum / data
01.09.2026

Nr./n. 383

Uhrzeit / ore
14:00

ORT: Sitzungssaal Gemeindeausschuss

LUOGO: sala riunione Giunta comunale

ANWESEND SIND / SONO PRESENTI			Abwesend / Assente	
			entsch./ giust.	unent./ ingiust.
Christine Kaaserer	Bürgermeisterin	Sindaca	X	
Günther Bernhart	Referent	Assessore		
Dr. Jürgen Markus Tragust	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco		
Manuel Trojer	Referent	Assessore		
Kunhilde Von Marsoner	Referentin	Assessore		
Martin Wielander	Referent	Assessore		

Den rechtlichen Beistand leistet der
Generalsekretär Dr. Georg Sagmeister

Assiste il segretario generale Dr. Georg Sagmeister

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit
übernimmt Dr. Jürgen Markus Tragust in der
Eigenschaft als Vize-Bürgermeister den Vorsitz.

Constatato che il numero dei presenti è sufficiente
per la legalità dell'adunanza Dr. Jürgen Markus
Tragust nella qualità di Vicesindaco ne assume la
presidenza.

Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden
Gegenstand:

La Giunta comunale tratta il seguente oggetto:

**Öffentliche Arbeiten – Erweiterungszone
„Maneid“ in der Fraktion Kortsch:
Rückerstattung des zuviel ausbezahlten
Landesbeitrages**

**Lavori Pubblici – Zona d'espansione “Maneid”
nella frazione di Corzes: rimborso del contributo
provinciale versate in eccesso**

Antrag eingereicht von Referent

Proposta inoltrata dall'Assessore

Günther Bernhart

Es wird vorausgeschickt, dass:

- mit Gemeinderatsbeschlüssen Nr. 8/2007, 47/2009 und 48/2011 wurde der Durchführungsplan für die Erweiterungszone „Maneid“ in der Fraktion Kortsch genehmigt;
- mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 33/2011 wurde das Ausführungsprojekt für den Bau der Infrastrukturen in der Erweiterungszone „Maneid“ mit einem Gesamtbetrag von Euro 814.375,57 genehmigt.
- mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 650/2021 wurde die endgültigen Abrechnung und Aufteilung der Kosten für die primären Erschließungsarbeiten, der Erschließungsflächen und der Flächen für den geförderten Wohnbau genehmigt.
- dem Amt für Wohnbauförderung der Autonomen Provinz Bozen die entsprechenden Endabrechnungen übermittelt wurden.

Festgestellt, dass vom Amt für Wohnbauförderung zu viel Beitrag ausbezahlt wurde, weshalb der Betrag in Höhe von 18.960,00 Euro zurückerstattet werden muss.

Nach Einsichtnahme in die geltende Satzung der Gemeinde Schlanders;

Nach Einsichtnahme in die vorliegenden positiven Gutachten gemäß Artikel 185 und Artikel 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018;

Elektronischer Fingerabdruck fachliches Gutachten:

zfi8gdI4MbcY4nlls0Io0UGGiJqQvSc8xqngb9GQ1Cg=

Elektronischer Fingerabdruck buchhalterisches Gutachten:

kvzMjJg2inwfdEhn295yXwG3C37o6FruRJSuddZuhCs=

Viene premesso che:

- con deliberazioni della Consiglio comunale n.8/2007, 47/2009 e 48/2011 è stato approvato il piano di attuazione per la zona d'espansione "Maneid" nella frazione di Corzes;
- con deliberazione della Giunta comunale n. 33/2011 è stato approvato il progetto esecutivo per la costruzione delle infrastrutture nella zona d'espansione "Maneid" con un importo complessivo di Euro 814.375,57.
- con deliberazione della giunta comunale n. 650/2021 è stato approvato il conto definitivo e ripartizione delle spese per i lavori d'urbanizzazione primaria, delle aree d'urbanizzazione e delle aree per l'edilizia abitativa agevolata.
- le relative fatture finali siano state presentate all'Ufficio per la Promozione dell'Edilizia Abitativa della Provincia Autonoma di Bolzano.

Accertato, che da parte dell'ufficio promozione dell'edilizia agevolata è stata erogata una parte eccessiva del contributo, siccome per cui deve essere rimborsato l'importo di 18.960,00 Euro.

Visto lo statuto vigente del Comune di Silandro;

Visti i presentati pareri favorevoli ai sensi dell'articolo 185 e articolo 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. n. 2 del 03.05.2018;

Impronta digitale parere tecnico:

Impronta digitale parere contabile:

b e s c h l i e ß t

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

mit Einstimmigkeit und in offener Form:

1. Aus den in den Prämissen genannten Gründen die Rückerstattung des zu viel ausbezahlten Beitrages in Höhe von 18.960,00 Euro an das Amt für Wohnbauförderung der Autonomen Provinz Bozen für den Bau der Infrastrukturen in der Erweiterungszone „Maneid“ zu

LA GIUNTA COMUNALE

d e l i b e r a

ad unanimità di voti in forma palese:

1. Per le ragioni esposte in premessa, si approva il rimborso del contributo versato in eccesso di 18.960,00 Euro all'Ufficio Promozione Abitativa della Provincia Autonoma di Bolzano per la realizzazione di infrastrutture nella zona di ampliamento "Maneid".

genehmigen.

2. Den Betrag an das Amt für Wohnbauförderung der Autonomen Provinz Bozen zu liquidieren.
2. Di liquidare e di pagare l'importo all'Ufficio Promozione Abitativa della Provincia Autonoma di Bolzano
3. In Anbetracht der Dringlichkeit wird diese Beschlussmaßnahme, mit demselben Abstimmungsergebnis, im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., für unverzüglich vollziehbar erklärt.
3. In considerazione dell'urgenza la presente deliberazione, con lo stesso esito di votazione, viene dichiarata immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore.

DATEN BUCHHALTUNG					DATI CONTABILI		
Jahr Anno	UEB	Kapitel Capitolo	Artikel Articolo	Verpflichtung Impegno	Betrag Importo	Kostenstelle CDC	
2026	S 08022.05	40200		579/2026	18.960,00 €	80200	CIG: CUP: B89D11000020000

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindevorstand und innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit desselben beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingelegt werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und 120, GvD N. 104/2010).

Gelesen, genehmigt und gefertigt

gez.- f.to. Dr. Jürgen Markus Tragust
(Vorsitzender – Presidente)

Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e entro 60 giorni dall'esecutività della stessa può essere presentato ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine entro quale ricorrere è di 30 giorni (art. 119 e 120 D.Lgs. n. 140/2010).

Letto, confermato e sottoscritto

gez.- f.to. Dr. Georg Sagmeister
(der Generalsekretär - il segretario generale)

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Für die Übereinstimmung der Abschrift mit der
Urschrift, stempelfrei für Verwaltungszwecke

Copia conforme all'originale, in carta libera per
uso amministrativo

Dr. Georg Sagmeister
(der Generalsekretär - il segretario generale)